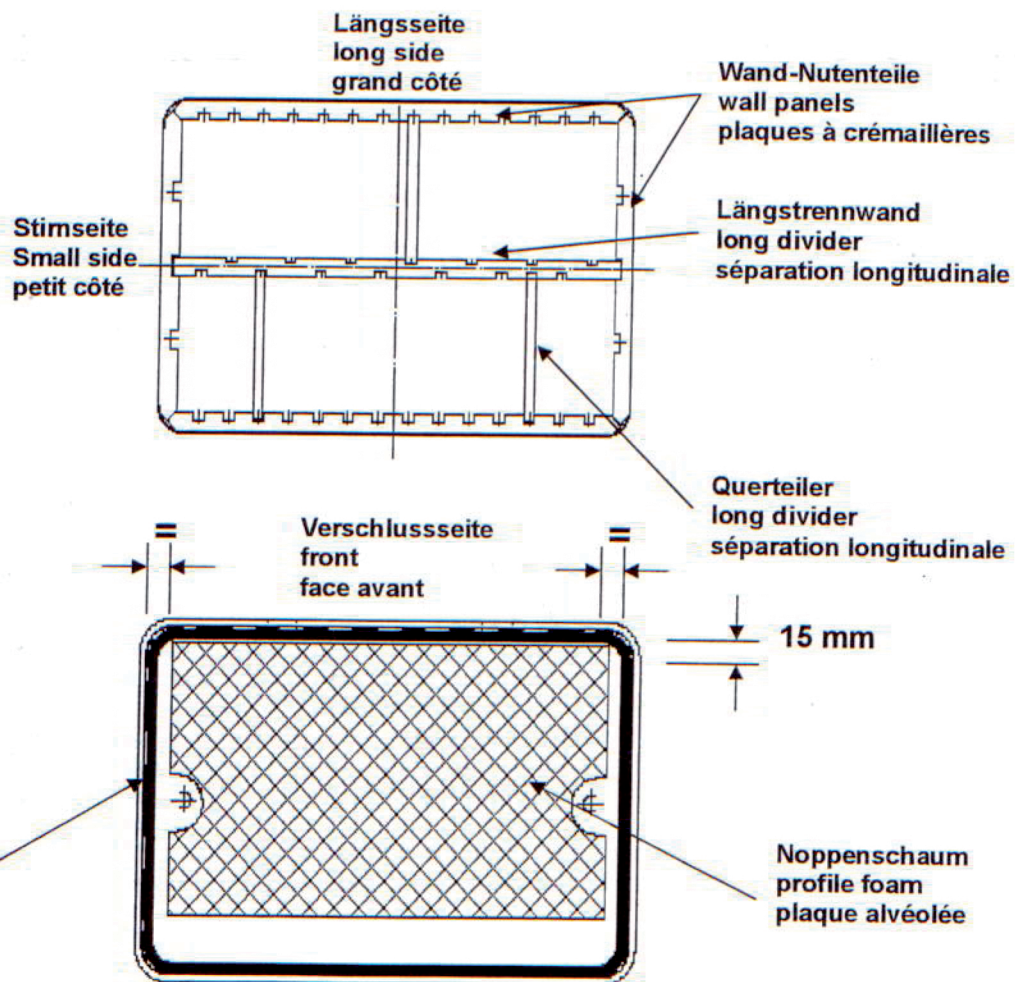




ZARGES



Verschlussseite
Front
Face avant





ZARGES

EINBAUANLEITUNG FÜR ZARGES TRENNWANDSET (# 40730)

1. Deckelinnenseite und Kisteninnenwände erst mit „Reinigungstuch feucht“ dann mit „Reinigungstuch trocken“ gründlich säubern.
2. Boden-Schaumplatte einlegen.
3. Bitte montieren Sie in einem ersten Schritt die Wand-Nutenteile versuchsweise ohne Verklebung in die Box, um deren korrekten Sitz zu überprüfen.
Die Wand-Nutenteile sind so ausgelegt, dass sie sich selbst klemmen.
Zentrieren Sie zuerst die Nutenteile der Stirnseiten. Klemmen Sie dann die Nutenteile der Längsseiten dagegen.
4. Rückseiten der Wand-Nutenteile und Kisteninnenwände mit ausreichend Klebstoff versehen. Entsprechend der Klebehinweise Wartezeit beachten! Nutenteile der Stirn- und Längsseiten positionieren und mit festem Druck einkleben.
5. Rückseite der Noppenschaumplatte und Deckelinnenseite der Kiste mit ausreichend Klebstoff versehen. Entsprechend der Klebehinweise Wartezeit beachten!
Noppenschaumplatte ca. 15 mm unterhalb der Dichtung an der Verschlussseite positionieren und mit festem Druck einkleben.
6. Längstrennwand entsprechend der gewünschten Position (vorne, mittig, hinten) einschieben.
7. Querteiler an den Markierungen mit scharfem Messer entsprechend zuschneiden.

FITTING INSTRUCTIONS FOR ZARGES DIVIDER KIT (# 40730)

1. Clean the inside walls of the container and the inside of the lid thoroughly, using first the "damp cloth" and then the "dry cloth" provided.
2. Fit the base panel into position.
3. Before applying any glue, do a trial fit of the wall panels to check that they seat properly. The four panels will hold in by themselves. First fit the two shorter panels on the ends, then the two longer panels front and back. When satisfied with the fit, remove the panels.
4. Apply plenty of glue to the inside walls of the container and to the back of the foam panels. Allow the specified time for drying, then fit the panels into position in the same order as before. Press each one home firmly.
5. Apply plenty of glue to the inside of the lid and to the back of the profile foam lid panel. Position the foam about 15 mm down from the extruded seal along the top edge of the open lid and press home firmly.
6. Fit the long divider in the required position (front, central or back).
7. Cut the short dividers to the required size with a sharp knife. The correct positions for the cut are marked.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU CALAGE A CREMAILLERES (# 40730)

1. Tout d'abord nettoyez soigneusement l'intérieur de la caisse et du couvercle avec le chiffon dégraissant puis ensuite avec le "chiffon sec".
2. Posez la plaque de fond à l'intérieur de la caisse.
3. Montez ensuite, à blanc, sans coller dans la caisse, les petites et les grandes parois, face lisse contre les parois de la caisse. Ces pièces doivent tenir toutes seules. Ajuster et centrer les parois de manière à ce que les crémaillères soient toutes en vis-à-vis.
4. Pré-collez séparément les plaques à crémaillères et les parois de la caisse avec le tube de colle neoprene. Laissez agir 5 minutes puis collez chaque plaque sur la paroi support en veillant à bien les positionner effectués préalablement dans la caisse. Pressez uniformément pour obtenir un collage efficace.
5. Procédez de même que ci-dessus pour la plaque alvéolée sous le couvercle.
6. Glissez la separation longitudinale à crémaillères sur les encoches desirées puis découpez (gauche, milieu ou droite)
7. Découpez les plaques de separation à l'aide d'un cutter pour réaliser le compartimentage souhaité.